
COLECCIÓN
SABERES

2022

Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires

Rector

Dr. Marcelo Aba

Secretaria Académica

Prof. Mabel Pacheco

POLÍTICAS PATRIMONIALES Y PROCESOS DE DESPOJO Y VIOLENCIA EN LATINOAMÉRICA

CARINA JOFRÉ Y CRISTÓBAL GNECCO
(EDITORES)

EDITORIAL UNICEN
TANDIL 2022

Jofré, Carina

Políticas patrimoniales y procesos de despojo y violencia en Latinoamérica /
Carina Jofré ; Cristóbal Gnecco ; editado por Carina Jofré ; Cristóbal Gnecco. - 1a
ed. - Tandil : Editorial UNICEN, 2022.

332 p. ; 24 x 17 cm.

ISBN 978-987-4901-40-8

1. Antropología. 2. Política Latinoamericana. 3. Patrimonio Histórico. I. Gnecco,
Cristóbal. II. Título.

CDD 306.098

© 2022 – UNCPBA

Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires

Secretaría Académica. Editorial UNICEN

Pinto 399, Tandil (7000), Provincia de Buenos Aires

Tel./Fax: 0249 4422000

e-mail: c-editor@rec.unicen.edu.ar

www.editorial.unicen.edu.ar

1ª edición: junio de 2022

Responsable editorial

Lic. Gerardo Tassara

Corrección

Lic. Ramiro Tomé

Diseño de Tapa y Maquetación

Camila Colombo Viña

Camila D'Angelo

Foto de tapa

Conquista, 2020

Curtoni, Rafael

Acrílico sobre tela (70 x 50)

Impreso por Docuprint

Heandel L3, Garin, Buenos Aires

Tirada: 100 ejemplares

Hecho el depósito que marca la Ley 11.723

ISBN: 978-987-4901-40-8

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN: SOBRE PATRIMONIO, DESPOJO Y VIOLENCIA Carina Jofré, Cristóbal Gnecco	9
SERES-ANCESTROS, CUERPOS EXHIBIDOS, CUERPOS EXHIBIDOS, CUERPOS DEVUELTOS Y POLÍTICAS MULTICULTURALES	21
LA PATRIMONIALIZACIÓN DE LOS ANCESTROS. RELOCALIZACIÓN POR REENTIERRO EN SAN PEDRO DE ATACAMA Patricia Ayala Rocabado	23
CUANDO EL TERRITORIO SE RECLAMA EN CLAVE CULTURAL Y LA CULTURA EN CLAVE DE DERECHO. DEBATES SOBRE PRÁCTICAS DE CONSERVACIÓN Y EXHIBICIÓN DE RESTOS HUMANOS INDÍGENAS Carolina Crespo	45
CUERPOS, MEMORIAS Y RELACIONALIDADES: REENTIERRO DE ANCESTROS MILENARIOS EN LOMA DE CHAPALCÓ (LA PAMPA, ARGENTINA) Rafael Curtoni, Kuyen Painé, Nazareno Serraino	63
LOS ENTERRATORIOS INDÍGENAS COMO CAMPO DE DISPUTA. REFLEXIONES DESDE LA ONTOLOGÍA POLÍTICA Mariela Eva Rodríguez	75
RUINAS, PROCESOS PATRIMONIALES Y AVANZADA ONTOLÓGICA MODERNO-COLONIAL EXTRACTIVISTA	93
EN LOS PLIEGUES DEL PATRIMONIO MUNDIAL: RELACIONES E INTERESES IMPLICADOS EN LA PATRIMONIALIZACIÓN DEL QHAPAQ ÑAN Marcela Emilia Días	95
RUINAS COMO PATRIMONIO Cristóbal Gnecco	113
DOS CASOS DE PATRIMONIALIZACIÓN EN LA DISPUTA POR LO ARQUEOLÓGICO Wilhelm Londoño	127
UNA CRÍTICA DESENCANTADA DE LOS PROCESOS DE TURISTIFICACIÓN Y EXTRACTIVISMO EN ARGENTINA: EL CASO DE LOS PUEBLOS CON ENCANTO Javier Pastrana, Carina Jofré, Marcela Emilia Díaz, Maai Ortiz	147

LA ÚLTIMA FRONTERA: COLONIALISMOS, EXTRACTIVISMOS Y PATRIMONIO CULTURAL EN LA AMAZONIA PERUANA Carito Tavera, Henry Tantaleán	171
LOS CAMINOS DE SERVIDUMBRE MEGAMINERA Y NARRATIVAS DEL DESPOJO EN LOS PROCESOS DE PATRIMONIALIZACIONES NEOEXTRACTIVISTAS DEL QHAPAC ÑAN Carina Jofré	193
PATRIMONIO Y MEMORIAS DIVERSAS	235
EL QHAPAQ ÑAN, ENTRE MEMORIA E HISTORIA EN EL PERÚ POSTCONFLICTO Sébastien Jallade	237
MINERALES CONTEMPLATIVOS, PLANTAS COMPAÑERAS Y RUINAS EMBRUJADAS. PROEZAS DE UNA HISTORIA LOCAL, ALTERNATIVA Y CRÍTICA DE LA MINERÍA EN BRASIL Loredana Ribeiro, Sarah Schimidt	255
UN FANTASMA EN EL MUSEO: PATRIMONIO, HISTORIA, SILENCIO Mario Rufer	277
EPÍLOGO	295
ENTRAMADOS TERRITORIALES Y ARQUEOLOGÍA INDISCIPLINADA Alejandro Haber, José Luis Grosso	297

AUTORES Y AUTORAS

AYALA ROCABADO, PATRICIA. Departamento de Antropología, Universidad de Chile.

CRESPO, CAROLINA. Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Instituto Nacional de Antropología y Pensamiento Latinoamericano, Universidad de Buenos Aires (Argentina).

CURTONI, RAFAEL. Universidad Nacional del Centro de la Provincia de Buenos Aires. Investigaciones Arqueológicas y Paleontológicas del Cuaternario Pampeano, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (Argentina).

DÍAZ, MARCELA EMILIA. Centro de Investigaciones y Transferencia de Catamarca, Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas. Universidad Nacional de Catamarca (Argentina).

GNECCO, CRISTÓBAL. Universidad del Cauca (Colombia).

GROSSO, JOSÉ LUIS. Universidad Nacional de Catamarca. Argentina.

HABER, ALEJANDRO. Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas. Universidad Nacional de Catamarca (Argentina).

JALLADE, SÉBASTIEN. Instituto Francés de Estudios Andinos (Perú).

JOFRÉ, CARINA. Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Universidad Nacional de San Juan, Universidad Nacional de La Rioja, Centro de Estudios e Investigaciones en Antropología y Arqueología. Comunidad Warpe del Territorio del Cuyum (Argentina).

LONDOÑO, WILHEM. Universidad del Magdalena (Colombia).

ORTIZ SÁNCHEZ, MAAL. Doctorado en Humanidades. Universidad Autónoma Metropolitana, Xochimilco (México).

PAINÉ, KUYEN, también conocida como Ana María Domínguez. Pueblo Nación Ranquel. Consejo de Lonkos Ranqueles de La Pampa. (Argentina).

PATRANA, JAVIER. Doctorado en Ciencias Humanas, Universidad Nacional de Catamarca. (Argentina)

RIBEIRO, LOREDANA. Departamento de Antropología e Arqueología, Universidad Federal de Pelotas (Brasil).

RODRIGUEZ, MARIELA EVA. Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Instituto de Ciencias Antropológicas, Universidad de Buenos Aires (Argentina).

RUFER, MARIO. Universidad Autónoma Metropolitana, Xochimilco (México).

SCHIMIDT, SARAH. Departamento de Antropología e Arqueología, Universidad Federal de Pelotas (Brasil).

SERRAINO, NAZARENO. Pueblo Nación Ranquel. Comunidad Rosa Mariqueo. Consejo de Lonkos Ranqueles de La Pampa (Argentina).

TANTALEÁN, HENRY. Universidad Nacional Mayor de San Marcos (Perú).

TAVERA, ANA CARITO. Universidad Nacional Mayor de San Marcos de San Marcos (Perú).

SERES-ANCESTROS, CUERPOS EXHIBIDOS, CUERPOS
DEVUELTOS Y POLÍTICAS MULTICULTURALES

CUERPOS, MEMORIAS Y RELACIONALIDADES: REENTIERRO DE ANCESTROS MILENARIOS EN LOMA DE CHAPALCÓ (LA PAMPA, ARGENTINA)

RAFAEL CURTONI, KUYEN PAINÉ, NAZARENO SERRAINO

El dos de junio de 2021 falleció el *lonko* Nazareno Serraino de la comunidad Rosa Moreno Mariqueo de Victorica (La Pampa). Nazareno era maestro de la lengua rankülche, dirigente amado y respetado, amigo y compañero, siempre bien dispuesto y alegre. Su lucha y ejemplo permanece en nuestros corazones y memoria. *Cüme üñol chripantüg lonko Naza, rüpeimün meli huichran mapu meu. Pehucallal!!*

ANDANDO-SIENDO

Anduvimos un largo trecho hasta que llegamos a Loma de Chapalcó, la parte más alta del valle. Allí comenzamos a caminar el territorio, andando, siendo, parando, en silencio, hablando, contemplando, interactuando con el entorno y las personas; comenzamos a experimentar, a vivir y a sentir el lugar.

Entre las miradas compartidas, pudimos ver el monte y las bardas, las sierras y las llanuras, los paisajes de cada uno. Todos portamos paisajes, los llevamos con nosotros porque somos paisajes, somos lo mismo y lo otro, y en el devenir nuestros cuerpos condensan memorias entretrejidas en relaciones sociales y en tramas de territorios. De esta manera, los paisajes no preexisten a nuestras acciones, emergen en relacionalidades situadas, ancladas en tiempos y espacios específicos, a veces contingentes, a veces planificadas. Los lugares tienen sus equilibrios, sobre todo aquellos donde descansan los ancestros, por eso no debemos andar molestando y desenterrando sus huesos, pues se rompe ese equilibrio, se alteran sus energías. Moviendo un cuerpo se mueve un paisaje.

Dicen que lo ocurrido en Loma de Chapalcó fue un accidente. Al limpiar el camino, las máquinas removieron la parte más alta de la meseta, quedando expuestas diferentes partes de cuerpos humanos fragmentados y deteriorados. Para nosotros, los cuerpos aparecidos son ancestros rankülches³⁵ por estar en territorio definido como propio.

¿Fue un accidente?...

TRAMAS

En el año 2004, la Secretaría de Cultura de la provincia de La Pampa, en el marco de trabajos articulados, nos encomendó la realización de un rescate arqueológico de urgencia debido a

35 Rankülche (gente del carrizal), pueblo-nación originario de la región central argentina o mamüll mapu (tierra o país del monte). De allí también la denominación de mamülche (gente del monte). Véanse Canuhé (2010), Correa (2016), Lazzari *et al.* (2016) y Salomon (2015).

la aparición de cuerpos humanos, consecuencia de la acción de motoniveladoras en un camino vecinal, en la parte más alta del Valle de Chapalcó, departamento de Toay (figura 1). Ante el pedido de las autoridades de la provincia, realizamos su inmediato rescate para evitar que se perdiesen o fueran depredados. A pesar de las condiciones de fragmentación y deterioro, pudimos reconocer la presencia de al menos seis personas de diferentes edades. Asimismo, consultamos e informamos a representantes de la comunidad indígena rankülche Willí Kalkin (águila del sur) de Toay (La Pampa), para luego visitar el lugar con el *lonko* Germán Canuhé y Marcelo Castro, integrantes de ella. Caminando el territorio, fuimos recogiendo fragmentos de huesos de los ancestros que nos encontraban, asimismo intercambiamos y discutimos sobre dos aspectos, la caracterización del sitio en el paisaje y cómo retornar los cuerpos a la tierra (figura 2). En ese sentido, coincidimos en que se trataba de un cementerio o lugar sagrado de la cosmovisión indígena. Distintos aspectos en relación a la muerte y los entierros fueron descritos por Santiago Avendaño, quien vivió entre los rankülches durante la década de 1840, en sus memorias *Usos y Costumbres de los indios de La Pampa* (2012). En esos relatos observamos que los objetos ofrendados (vasijas, alimentos, etc.) y la posición del cuerpo responden a la idea de una resurrección en el *Alhué Mapú* (tierra o lugar de las almas). Desde esa perspectiva, los lugares donde se realizaban los enterramientos resultan de particular interés desde el punto de vista espacial. Avendaño menciona que el cadáver de Güichal fue enterrado en Gaudá, una gran loma de mucha altura y plana, donde estaban enterrados otros fallecidos. En ese mismo sector, se realizaban también las festividades de las brujas del diablo (Avendaño 2012, p. 72). La selección de sectores altos del terreno para disponer los difuntos nos permite pensar en la relevancia de los rasgos destacados del paisaje, en tanto retirados de las actividades cotidianas y con buena visibilidad (e.g. Di Liscia 1999; Llamazares 2004; Curtoni 2011).



Figura 1. Ubicación relativa de Loma de Chapalcó, provincia de La Pampa, Argentina.

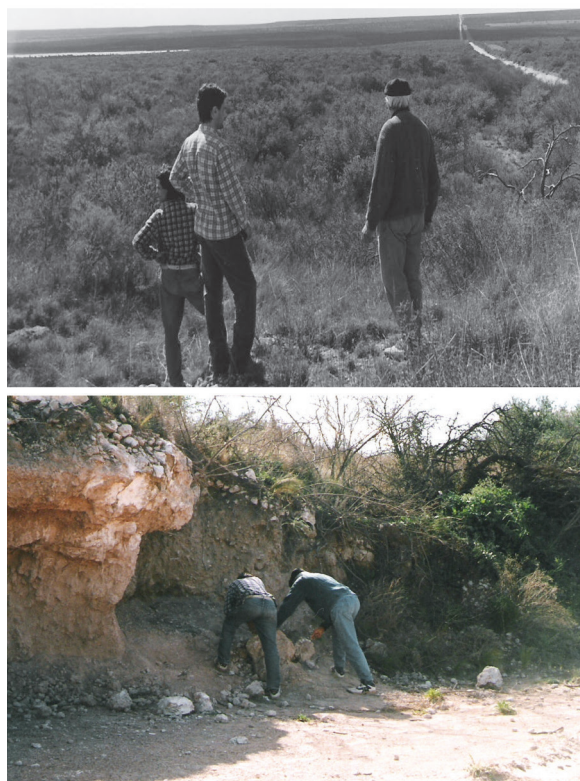


Figura 2. Visita a Loma de Chapalcó (2004) con *lonko* Germán Canuhé y Marcelo Castro.

Asimismo, las observaciones de Darwin para la región pampeana argentina durante la primera mitad del siglo XIX también ilustran ese aspecto. Menciona la sacralización que los pueblos originarios hacían de árboles ubicados en zonas altas “nos vimos frente a un famoso árbol que los indios veneran como el altar del Gualicho. Se hallan en un lugar elevado de la llanura, por lo cual constituye un punto destacado visible a gran distancia” (Darwin 1968, p. 36). Otra actividad que se realizaba en puntos destacados del terreno y apartados del común era la consulta al *wüekufu* o diablo. Al respecto, Avendaño (2012, p. 33) dijo que “los lugares destinados para esta consulta, es siempre el lugar más alto, como ser las grandes lomadas y los médanos”.

Por otra parte, mientras realizábamos el rescate en Loma de Chapalcó, la prensa local produjo su difusión en el diario más importante de la provincia, activándose la idea de que los cuerpos recuperados podrían pertenecer a detenidos desaparecidos de la última dictadura cívico militar de Argentina y su antesala preparatoria (décadas de 1970-1980). Ante este emergente, la comunidad rankülche de Toay propuso realizar estudios para conocer la antigüedad y despejar la incertidumbre instalada en los medios. Asimismo, acordamos, una vez finalizados los análisis, la devolución de los cuerpos para que el pueblo rankülche decidiera el destino final de éstos. Todo ello ocurrió en 2004, lo cual remarca que el acuerdo inicial de devolución planteado en territorio fue anterior al Decreto Reglamentario 701 de la ley nacional n° 25.517 que data de 2010, y que reglamenta la restitución de los “restos mortales de aborígenes que formen parte de museos y/o colecciones públicas o privadas”. Es importante destacar que el

escenario generado no se vincula con una situación de restitución, en el sentido de regresar algo a quien lo tenía antes, sino más bien con una devolución acordada previamente que, a su vez, preestablecía el reentierro de los cuerpos. Asimismo, otro aspecto que se diferencia de la mayoría de las restituciones es que los cuerpos humanos de Loma de Chapalcó no formaban parte de ningún repositorio museístico, ni tampoco fueron producto de excavaciones arqueológicas planificadas. En cuanto a los estudios solicitados por la comunidad rankülche, pudimos saber que se trataba de personas de edades pertenecientes a grupos de adultos, adultos-jóvenes y adolescentes-niños (Luna, comunicación personal 2006). Asimismo, recién en 2007 conseguimos efectuar un fechado radiocarbónico, obteniéndose una antigüedad de 3.090 ± 70 AP, reafirmando la ancestralidad milenaria de los cuerpos-personas recuperados.

Después del conocimiento de la antigüedad de los cuerpos de Loma de Chapalcó, comenzaron las reuniones para decidir dónde realizar el reentierro y las modalidades que podría tener. Esas discusiones ocurrieron en el ámbito de algunos encuentros anuales del consejo de lonkos de la provincia y en el marco de los Vuta Travún (reunión grande) organizados por la comunidad Willi Antu (sol del sur) de la localidad de Toay. El lugar del reentierro es un tema muy importante para el pueblo rankülche, porque a pesar de los reclamos que vienen realizando desde hace años, no cuentan aún con territorios comunitarios en el centro de la provincia. Ello se debe, en parte, a que desde hace algunas décadas grandes espacios antes considerados marginales, semidesérticos e improductivos, han estado sometidos a un proceso de revalorización de la tierra a la luz de inversiones turísticas, petroleras, forestales y ganaderas. Similares trayectorias de expansión de la frontera agrícola y la emergencia de proyectos neoextractivistas de recursos naturales se han activado en diferentes regiones de nuestro país, generando la concentración y la privatización de miles de hectáreas de campos y sus recursos, y afectando diferentes territorialidades (Curtoni y Chaparro 2008; Jofré 2010; Lenton *et al.* 2019). Entre estas, se encuentran, en la provincia de La Pampa, las territorialidades campesinas e indígenas que, ante el avance del alambrado y el cercado de la tierra, han visto alteradas sus formas tradicionales de organización de los espacios abiertos de pastoreo y usos compartidos del monte, además de haber producido el corte de caminos o huellas que conectaban diferentes puestos o locaciones rurales (Comerci 2012). Esta nueva lógica territorial de posesión, explotación y extracción de recursos naturales no ha estado exenta, muchas veces en connivencia con autoridades públicas, de procesos violentos de despojo y expulsión de familias rankülches. Una de las tantas consecuencias de esas acciones de expoliación y privatización ha sido el impacto generado sobre los territorios considerados ancestrales y la dificultad actual de gestionar su recuperación integral y el usufructo de algunos lugares sagrados donde reenterrar a sus antepasados.

Nosotros estamos reclamando espacios territoriales que ni siquiera habitamos porque ya no somos más los guardianes de todo eso. Perteneció al gobierno, ojalá alguno de esos lugares vuelva a ser patrimonio de los pueblos indígenas para poder preservarlo. Para nosotros, todos los lugares donde hubo una población indígena hay una presencia sagrada. Sagrado es todo, todo es espiritualidad para nosotros porque somos parte de la naturaleza. Todo el espacio que nos rodea tiene espiritualidad (Kuyen Painé, comunicación personal 2016).

En 2015, participando del Vuta Travún anual, pudimos comentar ante algunas autoridades nuevas del consejo de lonkos las condiciones de los hallazgos, la antigüedad y el estado de conservación de los cuerpos recuperados. Luego se fueron planteando alternativas y discusiones sobre formas y acciones a realizar en el contexto del reentierro. En ese momento, hicimos

una nueva visita a Loma de Chapalcó, debido a que algunos lonkos de la comunidad manifestaron sus deseos de conocer el paisaje (figura 3).



Figura 3. *Vuta Travún* rankülche (2015) en Toay (La Pampa) y visita a Loma de Chapalcó con *lonkos* María Inés Canuhé y Fermín Acuña.

Después de algunas deliberaciones, el consejo de lonkos decidió reenterrar los cuerpos al año siguiente en el mismo lugar donde habían sido encontrados y marcar el espacio con cartelería en rankülche y en español. Este hecho específico demandó doce años de articulación y relaciones entre el pueblo rankülche y otros actores, activadas por medio de encuentros, conversaciones y acuerdos de partes.

DENSIDADES DE LUGAR

A media mañana del 20 de noviembre de 2016, iniciamos una larga marcha desde el Bajo de Giuliani (Toay, La Pampa), donde se realizaba el *Vuta Travún* rankülche, hasta Loma de Chapalcó. Una importante caravana de autos, camionetas y colectivos con representantes

rankülches y autoridades de la provincia acompañaba a los cuerpos-personas de los ancestros. Cerca de dos horas de viaje y más cincuenta kilómetros de recorrido, en buena parte por un antiguo camino recto de arena y tosca, cruzando lomadas y bajos hasta llegar al sector más alto del valle de Chapalcó. Allí se tiene una buena vista del paisaje, salpicado por añosos caldenes, algarrobos y renuevos del monte que forman un tapiz verde desplegado en el horizonte, sólo interrumpido por una laguna intermitente y un camino que se pierde y asoma detrás de altas lomadas.

Al llegar, nos recibió un viento suave que se escuchaba en el silencio, remolineaba en la arena, movía pajonales y arbustos, meneaba ponchos, vinchas y adornos de plata y alpaca que tintineando agregaban sonidos particulares al lugar. A estos se sumaban murmullos y voces de los concurrentes, el latir del cuero de los *kultrunes*, silbos estridentes y graves de trutruacas que, a modo de ensayo, buscaban melodías para soltar al paisaje. Era un día diáfano, soleado, de cielo límpido y celeste profundo. De cara al sol, entre aromas de jarillas, piquillines y hierbas del monte, en un pequeño claro sobre la pendiente de la meseta, abrimos un pozo en tierra arenosa entremezclada con toscas, piedritas y raíces. Se abrió la tierra, como hace miles de años, para reenterrar a los ancestros...



Figura 4. Ceremonia de reentierro en Loma de Chapalcó. Traslado de los cuerpos (2016).



Figura 5. Ceremonia de reentierro en Loma de Chapalcó. Realización de ofrendas.



Figura 6. Ceremonia de reentierro en Loma de Chapalcó. Disposición en bolsa de cuero.

Lentamente, una procesión de rankülches, portando cajas con cientos de frágiles huesos de, al menos, seis personas, fue acercándose al destino final (figura 4). De a poco, fueron introducidos en una bolsa de cuero preparada para ellos y ubicada en el pozo realizado. Casi sin darnos cuenta estábamos inmersos en la ceremonia de reentierro, dispuestos en círculo y atravesados por un silencio de paisaje acompañado por el ritmo cadencioso de un *kultrum* que parecía emular latidos del corazón. En ese momento, nuestros cuerpos y energías comulgaban con los espíritus y fuerzas que parecían evocarse y emerger en la ceremonia. Discursos y relatos de algunos líderes indígenas organizaban y orientaban las acciones. Cada tanto sonaban las trutruacas y brotaban jubilosos gritos y ademanes saludando al sol. Entre el humo de hierbas encendidas en una pequeña vasija que portaba una sabedora rankülche y señales de respeto hacia los ancestros, comenzábamos a dejar en el pozo ofrendas, acompañamientos, puñados de tierra, cantos y gritos de alegría por el retorno, por el equilibrio recuperado (figuras 5 y 6). Sin tiempos predefinidos y sucediéndose en un todo interrelacionado, al incesante ritmo de *kultrunes* y *trutruacas*, emergieron cuerpos en trance, rogativas en rankülche, cuatro vueltas alrededor del entierro, ráfagas de viento, bandadas de pájaros que cruzaban y mariposas de colores que salían del pozo. “Esa mariposa amarilla tiene que ver con los niños” nos dijo la líder espiritual de la ceremonia, mientras agregábamos huesitos a la bolsa y sin saber, en ese momento, que estábamos reenterrando cuerpos de esas edades. Son señales de los antepasados, “lo mismo que el viento y los pájaros que pasaron por arriba de nosotros”, indicaciones de buenos augurios, presencias de los ancestros. “Los vi retornar a la tierra, se volvieron a reencontrar, los *newenes* (energías) se hicieron presente y los *nguen* (dueños) del territorio, todo se vino de golpe, todo...”.

Al caminar el paisaje y al “estar haciendo” en el lugar, se activan interacciones de múltiples entes y energías, relaciones emergentes y situadas a partir de las cuales crecen significaciones y valoraciones, diversidad de historias y acciones entretejidas, siempre en curso. Ese entramado de relaciones y codesarrollos se generan a partir de la concurrencia de los ancestros, las prácticas, los cantos, el viento, los insectos, las aves, nuestros cuerpos, el pozo, la tierra, las ofrendas, las palabras y la lengua, todo confluye y se relaciona densificando ese espacio-tiempo. Así, diferentes biografías materiales-discursivas van constituyendo el lugar, los significados afloran en relaciones dinámicas y cambiantes. El conocimiento que surge está siempre en formación y nunca es completo, expresa la “transformabilidad” continua de las relaciones (Ingold 2010; Viveiros de Castro 2013).

REGRESANDO

Nuestro regreso, cargado de distancia, estuvo atravesado por un silencio de paz y alegría, sabiendo y sintiendo que se había cumplido con la voluntad de los antepasados de retornar al lugar y haber equilibrado sus energías. Podemos pensar que el acto de reentierro en Loma de Chapalcó activó la reemergencia de un paisaje ancestral y sagrado, “in-corporado” de ahora en más al mundo de vida rankülche, en nuestros cuerpos y marcado en territorio (figura 7).



Figura 7. Marcación del lugar en rankülche-dungun: “Chapalkó Loo. Keitum kuivikeche 3090 AP ± 70 tripantu (wema vachantu). Kuivi we re we, monkomapuleli mamülche mu ulmén chem puñetu uema chem ulmén rankülche”; y en español: “Loma de Chapalcó. Cementerio indígena de 3090 AP ± 70 (Antes del presente). Lugar ancestral y sagrado de la cosmovisión mamülche, nación que diera origen a la nación rankülche”.

El reentierro de cuerpos-personas milenarios en el paisaje del cual fueron sacados estuvo acompañado por rankülches que, en dicho proceso, activaron memorias en y con el territorio, memorias del cuerpo-territorio, denotando una continuidad temporal y situada. En ese sentido, ¿podemos decir que el pasado es un lugar extraño? Pensamos-sentimos que todo lo generado en Loma de Chapalcó expresa una persistencia milenaria manifestada en la ceremonia de vuelta a la tierra, en la cual se desvanece o desdibuja la diferencia pasado-presente y emergen temporalidades practicadas de territorios-personas. Por eso también creemos que no se trató de un accidente, o de un hallazgo fortuito, y que nadie encontró o descubrió los huesos de ese lugar. Por el contrario, los antepasados están, siempre están ahí y deciden aparecer, ellos emergen y nos dicen, interactúan con nosotros, los vemos y los sentimos. Los ancestros agencian, participan en esas relaciones situadas y simultáneamente activan otras prácticas y acciones etnopolíticas. “Faltan ceremonias que no se están haciendo porque aún no recuperamos territorios para que ellos retomen su viaje” comentó Kuyen Painé, mientras hablábamos de los ancestros (“ellos”) del pueblo nación rankülche. Para nosotros, el regreso de los cuerpos a su morada reafirma, por un lado, la preexistencia indígena, la cosmovisión de sacralidad del lugar y la importancia de la unidad con la tierra y, por otro, activa agendas por el derecho a los territorios considerados ancestrales. Ahora, los püllü (espíritus, almas) de los kuivikeché (antepasados) de Loma de Chapalcó descansan en paz porque así lo han querido los nguen (dueños) rankülches del territorio. De ahora en más, somos parte de un mundo de

vida que permanentemente discurre y va conformándose en sus significaciones, por eso no pensamos en otras alternativas más que en “estar haciendo” en el territorio y seguir lo que está transcurriendo.

AGRADECIENDO

A la memoria de los *lonkos* y amigos German Canuhé y Fermín Acuña. A María Inés Canuhé, Pedro Coria, Mercedes Soria y a todos los integrantes y participantes de los *Vuta Travún* de La Pampa. Al Consejo de Lonkos de la provincia. A Ana María Domínguez (Kuyen Painé) y Nazareno Serraino por compartir sensaciones de nuestras experiencias en Loma de Chapalcó. A la Secretaría de Cultura de la provincia de La Pampa.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- Avendaño, Santiago
2012 *Usos y costumbres de los indios de la pampa*. El Elefante Blanco, Buenos Aires.
- Canuhé, Germán (Editor)
2010 *Los Rankülche sobre la huella de Mansilla. Desde la voz de descendientes Rankülche*. Archivo de CICOR, Comunidad Rankul Willi Antu, San Luis.
- Comerci, María Eugenia
2012 Estrategias campesinas, tensiones y redefiniciones en espacios revalorizados por el capital. *Revista Colombiana de Geografía* 21(1):131-146.
- Correa, Carlos
2016 *Una mirada ranquel: la cultura del olvido, olvidado*. Editorial de la Cooperativa de Trabajo Gráfica Visión 7, Santa Rosa.
- Curtoni, Rafael
2011 Mapu-kó: el paisaje hecho agua. En *Biografías de paisajes y seres. Visiones desde la arqueología sudamericana*, editado por Darío Hermo y Laura Miotti, pp 99-110. Universidad Nacional de Catamarca-Encuentro, Catamarca-Córdoba.
- Curtoni, Rafael y María Gabriela Chaparro
2008 El espejo de la naturaleza y la enfermedad histórica en la construcción del conocimiento. *Intersecciones en Antropología* 9:213-227.
- Darwin, Charles
1968 *Un naturalista en el Plata*. Centro Editor de América Latina, Buenos Aires.
- Di Liscia, María
1999 Medicina, religión y género en la relación entre indígenas y blancos (región pampeana y norpatagónica, siglos XVIII Y XIX). En *Historia y género. Seis estudios sobre la condición femenina*, editado por Daniel Villar, María Di Liscia y María Caviglia, pp 53-87. Biblos, Buenos Aires.
- Ingold, Tim
2010 Footprints through the weather-world: walking, breathing, knowing. *Journal of the Royal Anthropological Institute* 16:121-139.

Jofré, Carina (Editora)

2010 *El regreso de los muertos y las promesas del oro. Patrimonio arqueológico en conflicto*. Encuentro Grupo Editor-Editorial Brujas, San Fernando del Valle de Catamarca- Córdoba.

Llamazares, Ana María

2004 *Arte chamánico: visiones del universo*. En *El lenguaje de los dioses. Arte, chamanismo y cosmovisión indígena en Sudamérica*, editado por Ana María Llamazares y Carlos Martínez, pp 67-125. Biblos, Buenos Aires.

Lazzari, Axel, Ignacio Roca y Celina Vacca

2016 *Pueblos Indígenas de la Argentina. Historias, culturas, lenguas y educación*. Ministerio de Educación y Deportes de la Nación, Buenos Aires.

Lenton, Diana, Mariela Rodríguez, Andrea Szulk, Mariana Matarrese, Florencia Trentini, Sandra Tolosa, Cecilia Aguzin, Valeria Elichiry y Julián Goñi

2019 *Apuntes antropológicos sobre pueblos indígenas y violencias en la Argentina contemporánea. Quehaceres* 4:4-18.

Salomon, Claudia

2015 *Investigaciones socio-históricas relativas a pueblos indígenas en el IESH (UNLPam): historia, problemas y perspectivas*. En *Investigaciones acerca de y con el pueblo ranquel: pasado, presente y perspectivas. Actas de las Jornadas en Homenaje a Germán Canuhé*, editado por Claudia Salomon e Ignacio Roca. Universidad Nacional de La Pampa, Santa Rosa.

Viveiros de Castro, Eduardo

2013 *La mirada del jaguar. Introducción al perspectivismo amerindio*. Tinta Limón, Buenos Aires.